

1881-08-15

AFSENDER

Viggo Pedersen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Frederikshøj

Arkivplacering:

Mappe 26 nr. 4 a-b

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

Fredrikshöj 15 August 1839

Spøst af M, der har
for Kildens. gænder en
hvert lig. Sædvanligt
hænger sig M med
sin Ven d. 19. 90.

Patron Børner mængdes Børn
m. de or sandsk for, end at for sig en
god alle

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 26 Nr. 4A

Kære Jacobim!

Med Skam og med Bedøvels ser jeg hvor
lange M er siden, jeg modtog dit mest Brev,
- og du som vist har ventet og måske end og
brønt det Paar, - M er skamsmeldt af mig.
Jeg har ikke glemt dig, ingen lund, du har
netop meget ofte været i mine Tanker, men
jeg har bestandig haft Hænderne fulde og
har ikke haft Mærke til hvor Tiden er
gået. Jeg er nu i M held en meget uregelma-
ig Brevskriver, - M kommer al Tid i Paris
og med mine Brevvexlinger, i lang Tid
for jeg intet skrivt, og så kommer M plud-
relig på en Gang en hel skænd. Man kan
kan finde dig i M. 2 Brev og gerne stå
i Brevvexling med dig; men M forstår
j, man har ingen Plek til at modtage
Brev, når man ikke passer M hele lidt
uregelmæssig. Man har her på Gården
haft den kedelige Skik, at de Lige
går Aften ikke har været Lige temt noget
Sted om Aftenen, og da jeg selv har haft
fjerd og at bestille om Dagen, er Tiden
løbet på mig. - Kan du, hvor dan man
du lever? Jeg tænker efter at vidt det. Tak

skæl Di så høv for Dit Brev, - Di har vel
naesten selv glemt M.^e Det var så rart at læse, og
j. var meget glad for at se, hvor godt Di gik
pæm og hvor kærskent M. formede sig for Di, - og
især glad over at j. havde formået at hjælpe
Di lidt kærte eller bare være Di lidt til Trøst
og Beroligelse ved med Deltagelse at være
Vidne til Din Sang, - for andet havde j. jo
ikke gjort. Har Di hørt noget revent? Du
Di skrev til mig, var Di skuffet over intet
Brev at have fået fra kendt. Eller har Du
måske ikke Lyk at fortælle mig noget der-
om; gør som Di vil, men vær i alt overbevis-
t om, at j. ønsker Di så hjertelig M. bedste og
glædeligt og tage levende Del med Di; hvad
Du glæder eller bedriver Di. - j. glæder
mig uhyr meget til at se Din Hustru
til Vinter; j. vil jo forkiend, at det er godt,
om Di end kan være misfornøjet med noget
af M. selv. - ja Berøget i Figurerne! M.
er en forbandt Sag, - min Sag er M. ikke i de
Fald. Når man endda kan få Figurer, -
men j. vil ikke hvordan andre bærer sig
ad, - j. kan aldrig få nogen Modelle. End-
lig har j. været så heldig at få to Piger der
er så skikkelige, at ikke hænge Tøj op for
mig på en Blegeplads; - der har især
hængt Tøj op fra den 17 Junis til enden,
meds første Døgn bliver vi nok aldrig.
Tobak og Styr er her næst her i Sommer.

Di har vel
naesten selv
glemt M.^e
Det var så
rart at læse,
og j. var
meget glad
for at se,
hvor godt
Di gik pæm
og hvor
kærskent
M. formede
sig for Di,
- og især
glad over
at j. havde
formået at
hjælpe Di
lidt kærte
eller bare
være Di lidt
til Trøst og
Beroligelse
ved med
Deltagelse
at være
Vidne til
Din Sang,
- for andet
hadde j. jo
ikke gjort.
Har Di hørt
noget revent?
Du Di skrev
til mig, var
Di skuffet
over intet
Brev at have
fået fra
kendt. Eller
har Du måske
ikke Lyk at
fortælle mig
noget der-
om; gør som
Di vil, men
vær i alt
overbevis-
t om, at j.
ønsker Di
så hjertelig
M. bedste og
glædeligt og
tage levende
Del med Di;
hvad Du
glæder eller
bedriver Di.
- j. glæder
mig uhyr
meget til at
se Din
Hustru til
Vinter; j. vil
jo forkiend,
at det er
godt, om Di
end kan
være mis-
fornøjet
med noget
af M. selv.
- ja Berøget
i Figurerne!
M. er en
forbandt
Sag, - min
Sag er M.
ikke i de
Fald. Når
man endda
kan få
Figurer, -
men j. vil
ikke
hvordan
andre
bærer sig
ad, - j.
kan
aldrig
få nogen
Modelle.
End-
lig har
j. været
så
heldig
at få
to
Piger
der er
så
skikkelige,
at
ikke
hænge
Tøj
op
for
mig
på
en
Blege-
plads;
- der
har
især
hængt
Tøj
op
fra
den
17
Junis
til
enden,
meds
første
Døgn
bliver
vi
nok
aldrig.
Tobak
og
Styr
er
her
næst
her
i
Sommer.

Jeg ved ikke hvordan M har været i Trossen, -
men her har vi haft Blad hele Tiden, lige
inden jeg kom hjem; 4-5 Dage har M været
ganske stille men ikke mere, ikke en eneste
Dag har Belysningen været stadig, ligger de
små Skyer her bedækker Himlen hele Tiden
og ved den stadig Bevægelse frembragt
et ganske vist ofte meget malerisk men
højest besværligt og irriterende Skiftet af
Løb og Skygger; så har M været med Storm
og endelig på den sidste Tid med voldsomme
Regn, der kommer meget beligt lige i Høje
midten. Sæden hithit har været ved at visne
af Tørke. Jeg ved ikke hvordan andre Malere
bærer sig ud i sådant Vejr, - jeg formår intet
at udrette. Jeg har prøvet på alle, sendt sin
en Nær for gævi på M en Motive til M
andst, men overalt har Vjret altid slået
lige M mod sætte af, hvad jeg vilde. Følger
er, at jeg har Vaggen fuld af en række
Kødder Begyndelser af alle Slags, der
ikke med min best. Villen har kunnet
lad mig udføre. Jeg har øjeblik for øjeblik
noget Øjeblik, men intet har jeg været
alligevel. Men vanskeligt Joaktim at
være Landskabsmaler, - Figurmaler; M
fri vil jeg måske ikke tale om. Jeg har prøvet
på 2 Motiver med Heste ved en gammel
de de malerisk Brønd, set på begge Tider,
men hverken Landskabet eller Hestene
kan nå at blive færdige. Hestene kan
jeg kun meget øjeblik for, og ender man
kan færdig, passer Vjret ikke. Jeg er begyndt

Den 20. Okt. 1841. g. d. de skriftl. m. g. fra min søn (begyndt)

på alle mine Ting om trent allerede i Midten
af Juni, - intet er jeg færdigt med endnu.
Lørdag gør M altid, jeg begynder om Efter
Føråret, og om Efteråret er jeg ikke færdig
endnu, - hvad skal man give og gøre i?
Is vid hvad du vil svare, jeg skal nøjes
med få Motiver, så de samle alle Kræfter
om Dem, begynder M om Aar, fortsætte M
andst og hjælpe M endda ikke, så end
M 30' - meget godt! Men foruden de
1000 Ting som siges, Deordlyk med
af få Modelle osv. er der altid der Ting
at tage i Betragtning ved, M jeg maler,
at M hjælper M om Aar og som M andst.
Habet begynder jeg om Aar fortsætte
næste men kender langt fra ikke blive
færdig - og nu er der bygget et stort Hus,
der er helt ander har skjønt hele Motivet,
to Motiver, rigtig godt, tog jeg fat på her
ovre i Hjør, - i Aar er Traerne (skint) de
viest jeg bringe om og om Grund, da alle de
ligger: Uorden) helt barberet og nogle
faldet. 2 Billeder hvor jeg i Gang med
en glimrende gammel Ladbygning,
især jeg var halvfærdig med den blev
den revet ned. Nu skal jeg til Østmark

skat Tros med Hestem mulken på
Kornvædd, Tak for dem.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

at jeg har levet kort, men praktisk tagt
jag i altid levte under de to Na-
turen, og M er en mere samlet sluttet
og bedre M end jeg er på, — — — men
Billeden er skildret alligevel.
Ja god du vilde male Figuren ved Clausen
— M er et godt Motiv, og du kan gøre
et. Egnet til M er på Tiden. Du får
men ful i Figuren, — da du dog altid
sige om du vil, at du egentlig er Tegner
maler. Desværre kan jeg vist ikke skaffe
den nogen Lyshøit Lille Dage på 12 år
men M må dog vist selv om og komme
lig at få. — Hvor er Nilsen henne
for Tiden, og hvad tager han sig for?
Vil du komme du på Børn, og hvad
tager du så hen, og hvor færdig Katill.
Ja kan Børn og komme til Danmark
i Børn Dage, men endte de kan ikke
kanne. Et Skamstrup. Han har vist
været at Hest Døds. — M har været
meget vant at være sammen med Ole
Jensen, men han tager herfra. Han er
en stot solid og flink Tegner. Han kan
heller intet ved færdig. Hverken Dyr
er meget karakteristisk opfattet, men
ved Loo; hvor der er to gamle Motiver,
hvor jeg har sagt, to Motiver med gamle
Træk og Pløin og en kvæder, allerede de
Hobben og Ostad, — vist er de nok
vok. Her fra kan jeg ikke kænnet slipp
for intet i fordy, når jeg er kommet
hvor må du male med Kniven på
Tegne for at få sine gamle helige
Tage på Lærret, men i fordy.
Og kan du huske et du på det vist
at at gør nogle store Pløin af Tødem
i Hæder ved Skamstrup, (der var en
Mølle i Baggrunden) — M havde jeg vel
glad mig til mig at gøre i Ar — man
dyt, vi blive de næppe noget af det
Tødem alen ikke til og Vigtig næppe
heller. Vi det er mig i Tegner den Gudst
plage dig med alle sine Jesuschæder
om du til det kunde selv, — skildret
næppe i en Grad som jeg, — og en del
komme viusk af nogen praktiskhed
for mig Tiden. — men hvad skal man
gør derud? — Hvad jeg må være glad
vid er, at min Hånd har tilladt mig
at male hele Tiden og endog at tegne
noget, så jeg kan M Høje, at det vil
gør mig ad; at skære smerte endre en
del. — jeg er jo her ikke så længe for
Skamstrup, og jeg har det MUSEUM
Mappe 26 Nr. 42

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

de nogle Gaange: Løst af Sammen
for Lov og det Mand, naar Ujæll har
været all for galt. Men her Gang x
M er blevet M d'lygt Ujæll, og jeg har
skynnet mig kjæde, for jeg er saa sad van-
lig jeg er bleven modtaget af Regn
og Blod. De har vedt mange Gange
Marstrand, og end Pige, har vedt der
en Tid, og Løst i Kolen og mange andre,
og har misseeret meget, og d'lygt Ujæll
for M vedt, men jeg har kun fort Løst.
For di kan vandre til jomstille Ujæll, Kære
Johann, hvad M vil sig at har er ikke
blev en vellykket Festen, men tillige
Kærlige Anger for alle, efter hvis Hæd man
blive betragtet og føle sig alvilde som
en Løs og Bødder, ja jeg har følt så volds-
om jeg skal bygget alle end, - og
gubbelige Hjerte i man ender. - og har
er M aton Forsjæle at er det og Kjemmi
at er Billed af mig skildet ved Bille af
Løst i de Ujællingen i Gøtheborg,
men da jeg ikke har fort nogen Middel
og om ved jeg ikke til en M er skildet.
Di kan tænke sig, Bille M var ellers ved
i Forsjæle af Hæ. Mand her, og min
Kommissioner mig har forment at vedt
del Ujællingen kommissioner M alle om

har over M; - i det store og i det
og vedt om for den første Kærlige, - men
hvis kan det findes sig vedt vil jeg make
kan M om Penge - hvis M hele da ellers
for holde sig sigte. - ja jeg vil ogsaa
Hjertedum: At ellers vilte til Forsjæle.
Fast vil jeg til jeg sigte Anker sigte
om sigte sig, og for yngre Kunstner, -
og for jeg ikke M, vil jeg sigte Steadfast
til Løst. - For jeg at af om, ved
jog sømand ender ikke hvor her jeg
vil, - men til Paris vil jeg at vil hvor
Til fald ikke for længe Tid, - men
være til Forsjæle på Ujæll end, -
all ender ligge i Formidling i Løst.
jeg at skrive efter italiensk Bille
jog kan alle har kæmmet en Løst, og
i Italiensk, og jeg tænke jeg skal kære
til ved: St. - Holland?!

Jeg har forseter tænkt meget på Frank-
meesteren Kærlige, efter at jeg er kom
mere i Ros, jeg sigte sigte sigte, og meget
vedt forment at om det. Fudstykke
mig, - Der er så forvinden, idet
Mangfoldighed, men jeg er vedt.
jeg faste M hele Løst og jeg tror ikke
sig, - og M er ikke vilte ikke i min sig,